



MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

**Turistična organizacija Koper**  
**Organizzazione turistica di Capodistria**

**NAPOVED / DECLARATION**

podatkov za obračun letnega pavšalnega zneska turistične takse za lastnike počitniških hiš/stanovanj (1) / *of information for the calculation of the annual flat rate tourist tax for owners of holiday homes/apartments (1)*

**I. PODATKI O ZAVEZANCU – LASTNIKU POČITNIŠKE HIŠE/ POČITNIŠKEGA STANOVANJA**  
**INFORMATION ABOUT THE CONTRIBUTOR – OWNER OF THE HOLIDAY HOME/APARTMENT**

<b>Priimek in ime (oz. naziv firme) /</b> <b>Surname and name (or company name):</b> «Priimek» «Ime»	
<b>Naslov stalnega bivališča (ulica, hišna št., kraj, poštna številka) /</b> <b>Permanent residence (street, house no., town, postal code):</b> «Naslov_zavezanca», «Pošta_zavezanca»	
<b>EMŠO občana oz. matična št. organizacije /</b> <b>Personal identification no. or company registration no.:</b> «EMŠOMS»	<b>Davčna št. oz. identifikacijska št. za DDV /</b> <b>Tax code or VAT ID no.:</b> «DŠ»
<b>Telefon - GSM / Phone - mobile phone:</b>	<b>E-naslov / Email:</b>

**II. PODATKI O POČITNIŠKI HIŠI/POČITNIŠKEM STANOVANJU /**  
**INFORMATION ABOUT THE HOLIDAY HOME/APARTMENT:**

	POPRAVITI/DOPOLNITI CORRECT/INTEGRATE
NASLOV / ADDRESS	«Naslov_objekta», «Pošta_objekta»
POVRŠINA / SURFACE (m <sup>2</sup> )	«Površina stanovanja_»
LASTNIŠKI DELEŽ / OWN. SHARE (%)	«PROCENTI»
LASTNIK Z DNE / OWNER SINCE	«nakup»

Vrsta vloge (ustrezno obkrožite) / Type of application (circle):

- nova prijava / new application**
- sporočilo spremembe podatkov / notification of amended information**
- vloga za oprostitev plačila pavšalne turistične takse (obkrožite razlog) / application for the exemption from the payment of the tourist tax for owners of holiday homes/apartments (indicate the reason):**
  - v nepremičnini stalno prebivam (podatke si bo MOK pridobila iz uradnih evidenc) / I have permanent residence in the house/apartment (the Municipality of Koper will collect data from official records)
  - nepremičnino oddajam v najem za bivanje (obvezna priloga: GURS: št. ID posla \_\_\_\_\_) / I rent the house/apartment out (obligatory attachment: The Surveying and Mapping Authority of the RS: affair ID no. \_\_\_\_\_)
  - nepremičnina je neprimerna za bivanje (obvezna priloga: fotografija kot dokazilo) / the holiday home/apartment is uninhabitable (obligatory attachment: photo)

Če je naslov za prejemanje pošte različen od naslova stalnega prebivališča oz. sedeža gospodarske družbe, navedite naslov tu / *If your postal address is different from your permanent residence or company residence, please indicate the postal address below:*

Naslovník / Addressee: \_\_\_\_\_  
(ime in priimek občana ali naziv pravne osebe / name and surname or company name)

Naslov za prejemanje pošte / Postal address: \_\_\_\_\_  
(ulica, hišna št., kraj, poštna št./ street, house no., town, postal code)

Podpis (ime in priimek) / Signature (name and surname):  
\_\_\_\_\_

(1) Lastniki počitniških hiš oz. počitniških stanovanj so v skladu z 4. členom Odloka o turistični in promocijski taksi na območju Mestne občine Koper (Ur. list RS, št. 41/2018) zavezanci za plačilo letne pavšalne turistične takse / Pursuant to Article 4 of the Decision on Tourist Tax in the Municipality of Koper (Official Gazette of the RS, No 41/2018), owners of holiday homes or holiday apartments are liable for the payment of the annual flat rate tourist tax.